



## A1.8 Indirizzo e contatti

- Pedir e fornecer dados de contacto.
- Dizer e pedir moradas.

<b>La via</b>	<i>(A rua)</i>	<b>Il contatto</b>	<i>(O contacto)</i>
<b>L'indirizzo</b>	<i>(O endereço)</i>	<b>La lettera</b>	<i>(A carta)</i>
<b>Il codice postale</b>	<i>(O código postal)</i>	<b>Il luogo di nascita</b>	<i>(O local de nascimento)</i>
<b>La mail</b>	<i>(O e-mail)</i>	<b>La data di nascita</b>	<i>(A data de nascimento)</i>
<b>Il cellulare</b>	<i>(O celular)</i>	<b>Dare</b>	<i>(Dar)</i>
<b>Il numero di telefono</b>	<i>(O número de telefone)</i>	<b>Contattare</b>	<i>(Contactar)</i>
<b>Il prefisso</b>	<i>(O código de área)</i>	<b>Inviare</b>	<i>(Enviar)</i>

### 1. Diálogo: Una cliente all'ufficio postale per il passaporto (QR: Áudio)



- Operatore:** Buongiorno, mi dica. *(Bom dia, diga-me.)*
- Marta:** Buongiorno. Ho visto sul sito delle Poste che qui si può fare il passaporto. È corretto? *(Bom dia. Vi no site dos Correios que aqui é possível fazer o passaporte. Está correto?)*
- Operatore:** Sì, è corretto. Emettiamo e rinnoviamo il passaporto. *(Sim, está correto. Emitimos e renovamos o passaporte.)*
- Marta:** Bene! Cosa serve? *(Ótimo! O que é necessário?)*
- Operatore:** Mi servono alcuni dati personali. Mi dice il nome, la data di nascita e il luogo di nascita? *(Preciso de alguns dados pessoais. Pode me dizer o nome, a data de nascimento e o local de nascimento?)*
- Marta:** Marta Rossi, nata il 15 marzo 1985, a Verona. *(Marta Rossi, nascida em 15 de março de 1985, em Verona.)*
- Operatore:** Perfetto. Ora mi serve l'indirizzo completo: via, numero, codice postale e città. *(Perfeito. Agora preciso do endereço completo: rua, número, código postal e cidade.)*
- Marta:** Via Garibaldi 21, 37100 Verona. *(Rua Garibaldi 21, 37100 Verona.)*
- Operatore:** Benissimo. Ha un numero di cellulare? *(Muito bem. Você tem um número de celular?)*
- Marta:** Sì, il mio numero è 333 4567890. *(Sim, meu número é 333 4567890.)*
- Operatore:** Ha anche una mail? *(Você também tem um e-mail?)*
- Marta:** Sì, martarossi@email.it. *(Sim, martarossi@email.it.)*
- Operatore:** Perfetto. Controlli se i dati sono corretti. *(Perfeito. Verifique se os dados estão corretos.)*

1. Per quale motivo Marta è venuta all'ufficio postale? *(Por qual motivo Marta veio ao correio?)*
  - a. Per richiedere il passaporto.
  - b. Per comprare francobolli.
  - c. Per aprire una casella postale.
  - d. Per inviare una raccomandata.
2. Qual è il codice postale nell'indirizzo di Marta? *(Qual é o código postal no endereço de Marta?)*
  - a. 20100
  - b. 37100
  - c. 37010
  - d. 00100

1-a 2-b



## 2. Gramática: Presente dos verbos regulares

Em italiano, todos os verbos terminam em -are, -ere, -ire, as três conjugações.

<b>Contattare</b> ( <i>Contactar</i> )	<b>Chiedere</b> ( <i>Pedir</i> )	<b>Capire</b> ( <i>Compreender</i> )
Io contatto	Io chiedo	Io capisco
Tu contatti	Tu chiedi	Tu capisci
Lui / Lei contatta	Lui / Lei chiede	Lui / Lei capisce
Noi contattiamo	Noi chiediamo	Noi capiamo
Voi contattate	Voi chiedete	Voi capite
Loro contattano	Loro chiedono	Loro capiscono

Normalmente, o pronome não é necessário, porque a terminação do verbo deixa claro quem realiza a ação.

- Signora Rossi, lei mi \_\_\_\_\_ sempre per email quando ha un nuovo indirizzo. (*Senhora Rossi, a senhora sempre entra em contato comigo por e-mail quando tem um novo endereço.*)  
 a. *contattare*    b. *contatta*    c. *contattiamo*    d. *contatti*
- Scusi, dottore, le \_\_\_\_\_ il suo indirizzo email per inviare il curriculum. (*Com licença, doutor, peço o seu endereço de e-mail para enviar o currículo.*)  
 a. *chiede*    b. *chiedo*    c. *chiedi*    d. *chiedere*
- Io non \_\_\_\_\_ il prefisso italiano, può ripetere il numero di telefono? (*Eu não entendo o prefixo italiano, pode repetir o número de telefone?*)  
 a. *capiamo*    b. *capisce*    c. *capire*    d. *capisco*
- Noi \_\_\_\_\_ sempre il codice postale per inviare la lettera al suo indirizzo. (*Nós sempre pedimos o código postal para enviar a carta para o seu endereço.*)  
 a. *chiedete*    b. *chiediamo*    c. *chiedo*    d. *chiedono*

1. *contatta* 2. *chiedo* 3. *capisco* 4. *chiediamo*



### 3. Exercícios

#### 1. Faça frases corretas.

1. favore? | indirizzo, per | Qual è | il suo  
(Qual é o seu endereço, por favor?)

---

2. è 20121. | via è | codice postale | La mia | Via Garibaldi | 12; il  
(A minha rua é Rua Garibaldi 12; o código postal é 20121.)

---

3. il prefisso? | cellulare e | numero di | il suo | Qual è  
(Qual é o seu número de celular e o código de área?)

---

4. la | marco.rossi@email.it. | mia | do | mail: | Le  
(Vou lhe dar o meu e-mail: marco.rossi@email.it.)

---

5. dà il | la contatto | suo contatto, | visita. | Se mi | per la  
(Se você me der o seu contato, eu entrarei em contato com você para a consulta.)

---

#### 2. Associe cada início à sua terminação correta.

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Qual è il tuo indirizzo      | a. al tuo ufficio oggi. |
| 2. Mi dai il numero di telefono | b. di casa, per favore? |
| 3. Se mi dai il cellulare,      | c. per il contatto?     |
| 4. Invio la mail                | d. ti contatto domani.  |

**1-b:** Qual é o seu endereço de casa, por favor? **2-c:** Você me dá o número de telefone para o contato? **3-d:** Se você me der o celular, eu entro em contato amanhã. **4-a:** Envio o e-mail para o seu escritório hoje.



### 3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

1. Dove deve arrivare la lettera? (*Onde deve chegar a carta?*)
  - a. *Alla casa dei genitori di Anna, fuori Bologna*
  - b. *All'indirizzo in via Verdi 18 a Bologna*
  - c. *All'ufficio in centro, vicino alla stazione di Bologna*
2. Che cosa chiede il dottor Bianchi alla persona? (*O que o doutor Bianchi pede à pessoa?*)
  - a. *La data e il luogo di nascita per il documento*
  - b. *L'indirizzo di casa con codice postale*
  - c. *Un recapito, per esempio il telefono o la mail*

1-b 2-c

### 4. Escolha a solução correta

1. Se mi dai il tuo numero di cellulare, ti \_\_\_\_\_ (*Se você me der o seu número de celular, eu entro em contato com você amanhã.*)
  - a. *contattano*
  - b. *contattiamo*
  - c. *contatto*
  - d. *contatti*
2. Se scrivi l'indirizzo completo, l'impiegata \_\_\_\_\_ meglio. (*Se você escrever o endereço completo, a funcionária entende melhor.*)
  - a. *capisci*
  - b. *capisco*
  - c. *capiscono*
  - d. *capisce*
3. Se \_\_\_\_\_ la mail oggi, riceviamo la conferma dell'appuntamento. (*Se enviarmos o e-mail hoje, recebemos a confirmação do compromisso.*)
  - a. *invia*
  - b. *inviamo*
  - c. *inviate*
  - d. *invio*

1. *contatto* 2. *capisce* 3. *inviamo*

### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



#### Dare i dati al comune

- Impiegata del comune:** *Buongiorno, mi dà il suo indirizzo, per favore? (Bom dia, pode me informar seu endereço, por favor?)*
- Cittadino:** *Sì, via Garibaldi 25, 20121 Milano. (Sim, via Garibaldi 25, 20121 Milão.)*
- Impiegata del comune:** *Grazie. Mi dà anche il numero di cellulare o il telefono fisso? (Obrigada. Pode me informar também o número de celular ou o telefone fixo?)*
- Cittadino:** *Il cellulare è 347 896 5210 e la mail è marco.rossi@mail.it. (O celular é 347 896 5210 e o e-mail é marco.rossi@mail.it.)*

1. Qual è l'indirizzo del cittadino?
-

**6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)**

1. Você está na Prefeitura para fazer o cartão de identidade. A funcionária pede o seu endereço. Responda e informe o nome da rua e o número. (Use: a rua, o número, o código postal)

---



2. Uma nova colega quer enviar para você uma apresentação. Vocês estão no escritório. Ela pede o seu e-mail. Responda e diga um endereço simples. (Use: o e-mail, enviar, contatar)

---